

## GERICHT

### Urteil des Gerichts vom 12. April 2013 — Du Pont de Nemours (France) u. a./Kommission

(Rechtssache T-31/07) <sup>(1)</sup>

**(Pflanzenschutzmittel — Wirkstoff Flusilazol — Aufnahme in Anhang I der Richtlinie 91/414/EWG — Nichtigkeitsklage — Teilweise Nichtigkeitsklärung — Untrennbarkeit — Unzulässigkeit — Außervertragliche Haftung — Beschränkung der Aufnahme auf die Dauer von 18 Monaten und auf vier Kulturen — Vorsorgeprinzip — Grundsatz der Verhältnismäßigkeit — Anspruch auf rechtliches Gehör — Gleichbehandlung — Begründung — Ermessensmissbrauch — Hinreichend qualifizierter Verstoß gegen eine Rechtsnorm, die dem Einzelnen Rechte verleiht)**

(2013/C 156/43)

Verfahrenssprache: Englisch

#### Parteien

**Klägerinnen:** Du Pont de Nemours (France) SAS (Puteaux, Frankreich), Du Pont Portugal — Serviços Sociedade Unipessoal L<sup>da</sup> (Lissabon, Portugal), Du Pont Ibérica, SL (Barcelona, Spanien), Du Pont de Nemours (Belgium) BVBA (Mechelen, Belgien), Du Pont de Nemours Italiana Srl (Mailand, Italien), Du Pont de Nemours (Nederland) BV (Dordrecht, Niederlande), Du Pont de Nemours (Deutschland) GmbH (Bad Homburg vor der Höhe, Deutschland), DuPont CZ s.r.o. (Prag, Tschechische Republik), DuPont Magyarorszáig Kereskedelmi kft (Budaors, Ungarn), DuPont Poland sp. z o.o. (Warschau, Polen), DuPont Romania Srl (Bukarest, Rumänien), DuPont (UK) Ltd (Stevenage, Vereinigtes Königreich), Dy-Pont Agkro Ellas AE (Halandri, Griechenland), DuPont International Operations SARL (Le Grand-Sacconnex, Schweiz) und DuPont Solutions (France) SAS (Puteaux) (Prozessbevollmächtigte: zunächst Rechtsanwälte D. Waelbroeck und N. Rampal, dann Rechtsanwalt D. Waelbroeck)

**Beklagte:** Europäische Kommission (Prozessbevollmächtigte: zunächst L. Parpala und B. Doherty, dann L. Parpala und G. von Rintelen)

**Streithelferin zur Unterstützung der Klägerinnen:** European Crop Protection Association (ECPA) (Brüssel, Belgien) (Prozessbevollmächtigte: Rechtsanwältinnen U. Zinsmeister und I. Antypas)

#### Gegenstand

Klage auf Nichtigkeitsklärung der Richtlinie 2006/133/EG der Kommission vom 11. Dezember 2006 zur Änderung der Richtlinie 91/414/EWG des Rates zwecks Aufnahme des Wirkstoffs Flusilazol (ABl. L 349, S. 27), soweit sie die Aufnahme von Flusilazol in Anhang I der Richtlinie 91/414 auf nur vier Kulturen und eine Dauer von 18 Monaten beschränkt, sowie Klage auf Schadensersatz

#### Tenor

1. Die Klage wird abgewiesen.
2. Die Du Pont de Nemours (France) SAS, die Du Pont Portugal — Serviços, Sociedade Unipessoal L<sup>da</sup>, die Du Pont Ibérica SL, die

Du Pont de Nemours (Belgium) BVBA, die Du Pont de Nemours Italiana Srl, die Du Pont de Nemours (Nederland) BV, die Du Pont de Nemours (Deutschland) GmbH, die DuPont CZ s.r.o., die DuPont Magyarorszáig Kereskedelmi kft, die DuPont Poland sp. z o.o., die DuPont Romania Srl, die DuPont (UK) Ltd, die Dy-Pont Agkro Ellas AE, die DuPont International Operations SARL und die DuPont Solutions (France) SAS tragen ihre eigenen Kosten sowie die Kosten der Europäischen Kommission für das Verfahren zur Hauptsache und das Verfahren des vorläufigen Rechtsschutzes.

3. Die European Crop Protection Association (ECPA) trägt ihre eigenen Kosten.

<sup>(1)</sup> ABl. C 69 vom 24.3.2007.

### Urteil des Gerichts vom 12. April 2013 — AEPI/Kommission

(Rechtssache T-392/08) <sup>(1)</sup>

**(Wettbewerb — Kartelle — Urheberrechte in Bezug auf die öffentliche Aufführung von Musikwerken über Internet, Satellit und Kabelweiterverbreitung — Entscheidung, mit der eine Zuwiderhandlung gegen Art. 81 EG festgestellt wird — Aufteilung des räumlichen Marktes — Bilaterale Vereinbarungen zwischen den nationalen Verwertungsgesellschaften — Abgestimmte Verhaltensweise, mit der die Erteilung von Lizenzen für mehrere Gebiete und mehrere Repertoires ausgeschlossen wird — Beweis — Unschuldsumutung)**

(2013/C 156/44)

Verfahrenssprache: Griechisch

#### Parteien

**Klägerin:** AEPI Elliniki Etaireia pros Prostatian tis Pnevmatikis Idioktisias AE (Athen, Griechenland) (Prozessbevollmächtigte: zunächst Rechtsanwälte P. Xanthopoulos und T. Asprogerakas Grivas, dann Rechtsanwalt T. Asprogerakas Grivas)

**Beklagte:** Europäische Kommission (Prozessbevollmächtigte: T. Christoforou und F. Castillo de la Torre zunächst im Beistand von Rechtsanwältin M. Moustakali, dann von Rechtsanwalt S. Dempegiotis)

#### Gegenstand

Klage auf teilweise Nichtigkeitsklärung der Entscheidung K(2008) 3435 endgültig der Kommission vom 16. Juli 2008 in einem Verfahren nach Artikel 81 (EG) und Artikel 53 EWR-Abkommen (Sache COMP/C2/38.698 — CISAC)

#### Tenor

1. Art. 3 der Entscheidung K(2008) 3435 endgültig der Kommission vom 16. Juli 2008 in einem Verfahren nach Artikel 81 (EG) und Artikel 53 EWR-Abkommen (Sache COMP/C2/38.698 — CISAC) wird für nichtig erklärt, soweit er die AEPI Elliniki Etaireia pros Prostatian tis Pnevmatikis Idioktisias AE betrifft.